

## Press Release

สนธิสัญญาว่าด้วยการห้ามทดลองอาวุธนิวเคลียร์โดยสมบูรณ์ใกล้มีผลบังคับใช้  
หลังอินโดนีเซียรับรองสนธิสัญญาเป็นประเทศล่าสุด

เวียนนา, 6 ธ.ค. / ฟોอาร์นิวส์ไวร์ – เอเชียเน็ท / อินโฟเควสท์

ติบอร์ ทอธ (Tibor Toth)

หัวหน้าคณะกรรมการเตรียมการขององค์การสนธิสัญญาว่าด้วยการห้ามทดลองอาวุธนิวเคลียร์โดยสมบูรณ์  
(Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization: CTBTO)

แสดงความยินดีที่สมาชิกรัฐสภาอินโดนีเซียช่วยให้สนธิสัญญาว่าด้วยการห้ามทดลองอาวุธนิวเคลียร์โดยสมบูรณ์ (CTBT)  
“เข้าใกล้ความเป็นกฎหมายที่มีผลบังคับใช้ทั่วโลกไปอีกขั้นหนึ่ง”

“ผมยินดีที่รัฐสภาอินโดนีเซียมีมติรับรองสนธิสัญญาดังกล่าว” มร.ทอธ กล่าว

“การตัดสินใจครั้งประวัติศาสตร์นี้ทำให้เหลืออีกเพียง 8 ประเทศ สนธิสัญญานี้ก็จะมีผลบังคับใช้ทั่วโลก”

“เราพยายามเปลี่ยนเกมเพื่อกระตุ้นให้ประเทศอื่นที่อยู่ในสถานะเดียวกับอินโดนีเซียดำเนินรอยตามเราในการเริ่มกระบวนการ  
รับรองสนธิสัญญาดังกล่าว” มาร์ตี นาทาเลกาวา (Marty Natalegawa)

รัฐมนตรีกระทรวงการต่างประเทศอินโดนีเซียกล่าวเมื่อเดือนกันยายน 2554 “เราเชื่อมั่นว่าสนธิสัญญา CTBT  
เป็นเครื่องมือสำคัญอย่างหนึ่งในการปลดอาวุธนิวเคลียร์”

“แต่ละประเทศต้องกระตุ้นกันและกันให้ทำในสิ่งที่ถูกต้อง และเรากำลังอยู่ในช่วงหัวเลี้ยวหัวต่อของการปลดอาวุธนิวเคลียร์  
เราสามารถสร้างแรงกระตุ้นและความเป็นไปได้ใหม่ๆในการสร้างโลกที่ปราศจากอาวุธนิวเคลียร์” เขากล่าว

### เสียงสนับสนุนเป็นเอกฉันท์

“อินโดนีเซียจะใช้ความสัมพันธ์อันดีกับนานาประเทศในการส่งเสริมสนธิสัญญานี้ในเอเชีย ตะวันออกกลาง และภูมิภาคอื่นๆ  
ผ่านความสัมพันธ์ทางการเมืองระดับสูงสุด” เฮมลี ฟอซี (Hemly Fauzy) ผู้ประสานงานด้านกระบวนการรับรองสนธิสัญญา  
CTBT ของรัฐสภาอินโดนีเซีย กล่าวระหว่างที่คณะผู้แทนจากรัฐสภาอินโดนีเซียเดินทางเยือนสำนักงานใหญ่ของ CTBTO  
ในกรุงเวียนนา

“เราต้องการให้ประเทศของเราเป็นผู้นำในการปลดอาวุธนิวเคลียร์และการไม่แพร่กระจายอาวุธนิวเคลียร์” มร.ฟอซี กล่าว

“เราจะให้ความร่วมมือเพิ่มเติมนอกเหนือจากการรับรองสนธิสัญญา CTBT” นอกจากนั้นเขายังกล่าวว่า  
สมาชิกรัฐสภาอินโดนีเซียจากทั้ง 9 พรรคมีมติเป็นเอกฉันท์สนับสนุนสนธิสัญญาดังกล่าว

การที่อินโดนีเซียรับรองสนธิสัญญาจะได้รับการรับรองอย่างเป็นทางการเมื่อมีการนำเสนอเรื่องนี้ต่อองค์การสหประชาชาติ  
ทั้งนี้ จนถึงปัจจุบันมี 182 ประเทศที่ลงนามในสนธิสัญญา โดย 156 ประเทศจากทั้งหมดรับรองสนธิสัญญาดังกล่าวด้วย

สนธิสัญญา CTBT จะมีผลบังคับใช้เมื่อ 44

ประเทศผู้ครอบครองเทคโนโลยีนิวเคลียร์ต้องลงนามและรับรองสนธิสัญญาเพื่อให้มีผลบังคับใช้ตามกฎหมาย  
และการที่อินโดนีเซียรับรองสนธิสัญญา ส่งผลให้มี 36 ประเทศแล้วที่รับรองสนธิสัญญานี้ สำหรับประเทศที่เหลืออีก 8  
ประเทศประกอบด้วยจีน เกาหลีเหนือ อียิปต์ อินเดีย อิหร่าน อิสราเอล ปากีสถาน และสหรัฐอเมริกา

## อินโดนีเซียสนับสนุนระบบเดือนภัยทั่วโลกของ CTBT

ปัจจุบันอินโดนีเซียเป็นประธานอาเซียน โดย 10 ชาติสมาชิกได้ทำสนธิสัญญากรุงเทพฯ ซึ่งจัดตั้งเขตปลอดอาวุธนิวเคลียร์ที่สมบูรณ์ที่สุดในโลก และทุกชาติสมาชิกอาเซียนยังได้ลงนามในสนธิสัญญา CTBT อย่างไรก็ตาม บรูไน พม่า และประเทศไทย ยังต้องมอบสัตยาบันรับรองการเข้าร่วมสนธิสัญญาดังกล่าว เช่นเดียวกับประเทศเพื่อนบ้านของอินโดนีเซียอย่างปาปัวนิวกินี ศรีลังกา และติมอร์เลสเต

นอกจากนั้น อินโดนีเซียยังมีสถานีตรวจจับแผ่นดินไหว 6 สถานี ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของระบบเดือนภัยทั่วโลกของ CTBT ที่ใช้ตรวจการสั่นไหวของผืนโลกซึ่งอาจเป็นหลักฐานว่ามีการระเบิดของนิวเคลียร์ ข้อมูลแผ่นดินไหวจากเครือข่ายสถานียังมีบทบาทสำคัญในการเตือนภัยสึนามิ ทั้งยังสามารถใช้ในงานอื่น ๆ ด้านวิทยาศาสตร์และพลเรือนได้ ทั้งนี้ หลังเกิดอุบัติเหตุที่โรงไฟฟ้านิวเคลียร์ฟูกูชิมะ ไดอิจิ ในประเทศญี่ปุ่นเมื่อเดือนมีนาคม 2554 เครื่องตรวจนิวไคลด์รังสี (radionuclide) ของ CTBT ตรวจพบฝุ่นรังสีนิวเคลียร์ทั่วโลก [<http://www.ctbto.org/verification-regime/the-11-march-japan-disaster>]

## ข้อมูลเกี่ยวกับ CTBT และกระบวนการตรวจพิสูจน์

CTBT ต่อต้านการระเบิดจากนิวเคลียร์ทุกรูปแบบ และเพื่อตรวจพิสูจน์ ทางองค์กร CTBTO กำลังพัฒนากระบวนการตรวจพิสูจน์ระดับโลก [<http://www.ctbto.org/verification-regime>] ซึ่งเมื่อเสร็จสมบูรณ์แล้วจะมีสถานี 337 แห่ง [<http://www.ctbto.org/map/#ims>] ที่ดำเนินการตรวจความเปลี่ยนแปลงของผืนดิน ใต้ดิน มหาสมุทร และชั้นบรรยากาศ เพื่อค้นหาสัญญาณใดๆก็ตามที่บ่งชี้ว่ามีการระเบิดของนิวเคลียร์ ปัจจุบันสถานี 85% จากทั้งหมดส่งข้อมูลไปยังสำนักงานใหญ่ของ CTBTO ในกรุงเวียนนา ประเทศออสเตรีย โดยข้อมูลดังกล่าวจะผ่านการประมวลผลและวิเคราะห์ จากนั้นจะถูกส่งไปให้กับ 182 ชาติสมาชิก [<http://www.ctbto.org/the-treaty/status-of-signature-and-ratification>] ทั้งนี้ เมื่อสนธิสัญญามีผลบังคับใช้แล้ว จะมีการลงพื้นที่เพื่อเก็บข้อมูลในกรณีที่ต้องสงสัยว่ามีการระเบิดของนิวเคลียร์ด้วย เพื่อให้กระบวนการตรวจพิสูจน์มีความสมบูรณ์ที่สุด

สามารถดูข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ CTBTO ได้ที่ <http://www.ctbto.org> ซึ่งเป็นแหล่งข้อมูลสำคัญในการยุติการทดลองอาวุธนิวเคลียร์ หรือติดต่อ:

โทมัส มูเอ็ทเซลเบิร์ก (Thomas Muetzelburg)  
โทรศัพท์: +43-1-26030-6421  
อีเมล: [thomas.muetzelburg@ctbto.org](mailto:thomas.muetzelburg@ctbto.org)  
มือถือ: +43-699-1459-6421

เคิร์สเทน ฮอปท์ (Kirsten Haupt)  
โทรศัพท์: +43-1-26030-6127  
อีเมล: [kirsten.haupt@ctbto.org](mailto:kirsten.haupt@ctbto.org)  
มือถือ: +43-699-1459-6127

ปีเตอร์ ริควูด (Peter Rickwood)  
โทรศัพท์: +43-1-26030-6531  
อีเมล: [peter.rickwood@ctbto.org](mailto:peter.rickwood@ctbto.org)  
มือถือ: +43-699-1459-6541

ติดตามข่าวสารจาก CTBTO ได้ทาง:  
เฟซบุ๊ก: [<http://www.facebook.com/pages/The-Comprehensive-Nuclear-Test-Ban-Treaty-Organization/85643604046?ref=ts> ]  
ทวิตเตอร์: [[http://twitter.com/ctbto\\_alerts](http://twitter.com/ctbto_alerts) ]  
ฟลิคเกอร์: [<http://www.flickr.com/photos/ctbto> ]  
ยูทูป: [<http://www.youtube.com/user/CTBTO> ]

The press release in other languages:

[Arabic](#)   [Chinese](#)   [English](#)   [French](#)   [Indonesian](#)   [Russian](#)   [Spanish](#)   [Thai](#)

We will provide loosely-cut video material on Indonesia's ratification, including interviews with key players for download at: [ftp://media.ctbto.org/indonesia\\_ratification](ftp://media.ctbto.org/indonesia_ratification).